



EUROPEAN UNION

Delegation of the European Union to Bosnia and Herzegovina

Sarajevo,

2013

**Clarification No.1 to the Tender Dossier  
Supply of ICT Equipment and Software for Judicial Institutions in  
Bosnia and Herzegovina  
EC/BIH/12/041; EuropeAid/133614/C/SUP/BA**

**Question 1:**

Lot 1: ICT equipment for HJPC, courts and prosecutors' offices

Specification 1.1. "Blocking of all USB ports through the BIOS"

Does this functionality imply blocking of individual or all USB ports through BIOS (e.g. just block two front USB ports)?

**Answer 1:**

*Functionality implies blocking of individual USB ports through BIOS (e.g. just two front USB), not just all at once.*

**Question 2:**

Specification 1.2. "Operating system: Windows Server 2008 R2 Standard Edition English + 5 CAL or equivalent"

Which Microsoft licensing model do you require, OEM or OLP?

**Answer 2:**

*Licensing model required is OEM.*

**Question 3:**

Specification 1.3. "Operating system: Windows Server 2008 R2 Standard Edition English + 5 CAL or equivalent and VMware ESXi embedded hypervisor or equivalent"

Which Microsoft licensing model do you require, OEM or OLP?

**Answer 3:**

*Licensing model required is OEM.*

**Question 4:**

Lot 2: Printers and Scanners for HJPC, courts and prosecutors' offices in Bosnia and Herzegovina

Specification 2.3. "Document size width: from minimum 51 to maximum 306mm"

Is it acceptable for "document size width" to be in this range: 50.8 - 305mm, since we believe that this is not a substantial limitation in production use, based on our experience?

**Answer 4:**

*Please refer to the Corrigendum No.1 to the Tender Dossier.*

**Question 5:**

Specification 2.3. Document size length: from minimum 63.5 to maximum 432mm

Is it acceptable for "document size length" to be in this range: 70 - 432mm, since we believe that this is not a substantial limitation in production use, based on our experience?

**Answer 5:**

*Please refer to the Corrigendum No.1 to the Tender Dossier.*

**Question 6:**

Item 7.1.14 Active Studio Monitor

In the documentation there is a requirement for frequency response 50 Hz – 30 kHz

A human ear usually goes only up to 16 kHz, so it is pointless to require 30 kHz. That is why many manufactures only measure and test to 20 kHz and also specify this limit in the datasheets even if the speaker goes higher than that. We ask if you change this limit to 20 kHz

**Answer 6:**

*Please refer to the Corrigendum No.1 to the Tender Dossier.*

**Question 7:**

Item 7.2.5 Active control monitor

In the documentation there is a requirement for frequency response 40 Hz – 30 kHz. A human ear usually goes only up to 16 kHz, so it is pointless to require 30 kHz. That is why many manufactures only measure and test to 20 kHz and also specify this limit in the datasheets even if the speaker goes higher than that. We ask if you can change this limit to 20 kHz

**Answer 7:**

*Please refer to the Corrigendum No.1 to the Tender Dossier.*

**Question 8:**

Item 7.2.7 Mixer amplifier

Frequency response of a 100v amplifier based on output transformer usually goes only to 15 kHz. Is 50-15000 (+-3dB) Hz enough to meet your requirements?

**Answer 8:**

*Please refer to the Corrigendum No.1 to the Tender Dossier.*

**Question 9:**

Item 7.1.11 Digital Mixer/Amplifier

Judging from the specifications this item is an analogue mixer/preamplifier, but the title is “Digital Mixer/Amplifier”. Do you require a digital active mixer? If so, what power (watts)?

**Answer 9:**

Digital mixer/amplifier is required. *For question related to power, please refer to the Corrigendum No.1 to the Tender Dossier.*

**Question 10:**

Item 7.1.12 Digital Mixer

Judging from the specifications this item is an analogue mixer, but the title says “Digital Mixer”. Do you require a digital or analogue?

**Answer 10:**

Digital mixer is required.

**Question 11:**

In tender documentation LOT6 – 6.1.Switch Type I, it is specified that switch should have:

- 24 x 10/100/1000 Base T ports
- 4 uplink ports (10/100/1000 or SFP)

Does this mean that the switch should have, in total, 24 x 10/100/1000 Base T ports and 4 x SFP ports, where the last 4 Base-T ports are part of 4 uplink ports (10/100/1000 or SFP)?

SFP modules are not listed in the technical specification (there is no requirements on quantities and/or type of SFP modules). Therefore, is it correct to understand that fixed 10/100/100 base T port(s) only would be used as uplink ports if/when needed?

**Answer 11:**

Yes, the switch should have, in total, 24 x 10/100/1000 Base T ports and 4 x SFP ports, where the last 4 Base-T ports are part of 4 uplink ports (10/100/1000 or SFP). Fixed 10/100/100 base T port(s) only would be used as uplink ports if/when needed.

**Question 12:**

In tender documentation, LOT6 – 6.2.Switch Type II, it is specified that switch should have :

- 24 x 10/100/1000 Base T ports
- 4 dual-purpose uplink ports (10/100/1000 or SFP)

Does this mean that the switch should have, in total, 24 x 10/100/1000 Base T ports and 4 x SFP ports, where the last 4 Base-T ports are part of 4 dual-purpose uplink ports (10/100/1000 or SFP)? SFP modules are not listed in the technical specification (there is no requirements on quantities and/or type of SFP modules). Therefore, is it correct to understand that fixed 10/100/100 base T port(s) only would be used as uplink ports if/when needed?

**Answer 12:**

Yes, the switch should have, in total, 24 x 10/100/1000 Base T ports and 4 x SFP ports, where the last 4 Base-T ports are part of 4 dual-purpose uplink ports (10/100/1000 or SFP). Fixed 10/100/100 base T port(s) only would be used as uplink ports if/when needed.

**Question 13:**

Technical specifications LOT 1 – Item 1.2: Server Type I – qty 80:

Requested: Passmark CPU Mark 10401 or higher;

Please confirm that the above mentioned test shall be considered for 1 CPU only.

**Answer 13:**

For the LOT 1 – Item 1.2, Passmark CPU Mark result of 10401 shall be considered for 1 CPU (installed CPU).

**Question 14:**

Technical specifications LOT 2 – Item 2.3: Scanner type I – qty 18:

Requested: Interface: USB 2.0 + Ethernet 10/100 Mbps port.

Is it possible to offer a scanner with only USB 2.0? This kind of documental scanner cannot reach the scan speed of 100ppm with Ethernet 10/100.

**Answer 14:**

For the LOT 2 – Item 2.3, it is absolutely necessary to offer scanner with both USB 2.0 and Ethernet 10/100 Mbps connectivity. Scanner needs to be connected to computer via USB 2.0 when it will reach its maximum scanning speed, but also offer scanning via network, when maximum scanning speed isn't required.

Sincerely yours

Emile MABITA  
Contract, Finance and Audit Section